



CONSEIL D'ÉTAT
section de législation

avis 56.714/2
du 5 novembre 2014

sur

un projet d'arrêté royal 'en
exécution de l'article 56, § 3^{ter}
de la loi relative à l'assurance
obligatoire soins de santé et
indemnités, coordonnée le
14 juillet 1994 pour les centres
de psychiatrie légale'

RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

advies 56.714/2
van 5 november 2014

over

een ontwerp van koninklijk
besluit 'in uitvoering van
artikel 56, § 3^{ter} van de wet
betreffende de verplichte
verzekering voor
geneeskundige verzorging en
uitkeringen, gecoördineerd op
14 juli 1994 voor de
forensische psychiatrische
centra'

Le 8 octobre 2014, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par la Vice-Première Ministre et Ministre des Affaires sociales et à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal 'en exécution de l'article 56, § 3^{ter} de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994 pour les centres de psychiatrie légale'.

Le projet a été examiné par la deuxième chambre le 5 novembre 2014. La chambre était composée de Pierre LIÉNARDY, président de chambre, Luc DETROUX et Bernard BLERO, conseillers d'État, Jacques ENGLEBERT et Marianne DONY, assesseurs, et Colette GIGOT, greffier.

Le rapport a été présenté par Jean-Luc PAQUET, premier auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Pierre LIÉNARDY.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 5 novembre 2014.

*

Op 8 oktober 2014 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Vice-Eerste Minister en Minister van Sociale Zaken verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit 'in uitvoering van artikel 56, § 3^{ter} van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994 voor de forensische psychiatrische centra'.

Het ontwerp is door de tweede kamer onderzocht op 5 november 2014. De kamer was samengesteld uit Pierre LIÉNARDY, kamervoorzitter, Luc DETROUX en Bernard BLERO, staatsraden, Jacques ENGLEBERT en Marianne DONY, assessoren, en Colette GIGOT, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Jean-Luc PAQUET, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Pierre LIÉNARDY.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 5 november 2014.

*

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations suivantes.

1. À la fin de l'alinéa 1^{er} du préambule, il suffit de mentionner que le paragraphe 3^{ter} de l'article 56 de la 'loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités' y a été inséré par l'article 34 de la loi-programme (I) du 26 décembre 2013.

2. Suivant l'article 10 de l'arrêté en projet, cet article 34 de la loi-programme (I) du 26 décembre 2013 entrera en vigueur en même temps que cet arrêté.

L'article 10 du projet trouve par conséquent son fondement juridique dans l'article 35 de la même loi, de sorte qu'il y a lieu d'insérer dans le préambule un alinéa 2 nouveau visant cette disposition légale.

3. L'article 1^{er} du projet en tant qu'il désigne le centre de psychiatrie légale « Hammerikstraat à 9000 Gand » et l'article 4, § 1^{er}, du projet, dans la mesure où il le mentionne expressément, n'ont pas de caractère réglementaire au sens de l'article 3, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, des lois coordonnées sur le Conseil d'État. Ceux-ci ne sont pas examinés.

4. L'article 11, alinéa 1^{er}, est inutile et sera omis.

5. La version française de l'arrêté en projet est déficiente ¹.

*

¹ Voir notamment l'article 3, b), d), alinéas 3 et 5 du projet.

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

1. Op het einde van het eerste lid van de aanhef volstaat het te vermelden dat paragraaf 3^{ter} van artikel 56 van de wet ‘betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen’ bij artikel 34 van de programmawet (I) van 26 december 2013 in die wet is ingevoegd.

2. Dat artikel 34 van de programmawet (I) van 26 december 2013 treedt luidens artikel 10 van het ontworpen besluit gelijktijdig met dat besluit in werking.

Artikel 10 van het ontwerp vindt zijn rechtsgrond derhalve in artikel 35 van dezelfde wet, zodat in de aanhef een nieuw tweede lid moet worden ingevoegd dat naar die wettelijke bepaling verwijst.

3. In zoverre artikel 1 van het ontwerp het forensisch psychiatrisch centrum “Hammerikstraat te 9000 Gent” aanwijst en artikel 4, § 1, van het ontwerp dat centrum uitdrukkelijk vermeldt, zijn die bepalingen niet van reglementaire aard in de zin van artikel 3, § 1, eerste lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State. Ze worden niet onderzocht.

4. Artikel 11, eerste lid, is overbodig en moet worden weggelaten.

5. De Franse tekst van het ontworpen besluit is vatbaar voor verbetering.¹

LE GREFFIER – DE GRIFFIER

LE PRÉSIDENT – DE VOORZITTER

Colette GIGOT

Pierre LIÉNARDY

¹ Zie inzonderheid artikel 3, b), d), derde en vijfde lid van het ontwerp.